



Los Humanos

AnNaas

النَّاسِ

En el nombre de Allah,
Clemente,
Misericordioso

In the name of Allah,
Most Gracious, Most
Merciful.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Di [¡Oh,
Muhammad!]: Me
refugio en el Señor de
los humanos.

1. Say: "I seek refuge
with the Lord of
mankind."

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾

2. El Soberano de los
humanos,

2. "The King of
mankind."

مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾

3. La verdadera y
única divinidad de los
humanos.

3. "The God of
mankind."

إِلَهِ النَّاسِ ﴿٣﴾

4. Del mal del
susurrador [Satanás]
que huye [cada vez
que Allah es
invocado],

4. "From the evil of the
whisperer who
withdraws."

مِن شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٤﴾

5. Que susurra en los
corazones de los
humanos,

5. "Who whispers into
the hearts of
mankind."

الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ
النَّاسِ ﴿٥﴾

6. Y existe entre los
genios y los humanos.

6. "From among the
jinn and mankind."

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾

